

# 華北日報

津北

The North China Press  
Peiping  
號十一百六第  
社址北平王府井大街  
電話編輯部 八八五  
電話營業部 〇三四  
電話經理部 一三四  
電報掛號 五二八七

本報價目表

市本	埠外	國外
每月八角	每月一元	每月三元二角
全年八元五角	全年十元	全年三十九元
半年四元二角	半年五元五角	半年十七元五角
全年八元五角	全年十元	全年三十九元

本報對於中國國民黨各級黨部及各界文化機關團體之定閱報紙特設優待辦法定報費者請逕與本報發行部接洽

## 本報三月份副刊合訂本現已出版

河南中原煤礦公司商股股東鑒  
本公司為便利股東起見特將三月份副刊合訂本現已出版  
見先行通知各商股股東於六月一日以前將股票憑證送交本公司以便登記特此登報通知  
停止登記事各商股股東勿自誤此啟  
河南中原煤礦公司整理委員會啟

宏仁堂樂家老藥舖開業  
本舖開設於天津法界中法大藥房對面  
專辦各省名產地道藥材  
批發零售一律歡迎  
地址天津法界中法大藥房對面  
電話二二二二

哈爾濱飛戲院  
戲夜一期星日十二  
翬劉孟陳  
琴艷奎文君麗樓月  
田小韓張  
舫韻霞雲樵月壽子

關走麥城  
開天闢地

戲夜(二期星)日一十二

國立清華大學暑期體育學校啟事  
本校定於八月十日開學  
招收男女學生  
報名日期自即日起至八月五日止  
校址天津法界中法大藥房對面

教育部徵集國歌延期通告  
查本部前次徵集國歌通告業經刊登在案  
茲因徵集工作繁重特將截止日期延期至八月三十日止  
此布

鹽業銀行召集第十三次股東常會公告  
本行定於八月二十日召開第十三次股東常會  
地點天津法界中法大藥房對面  
特此公告

存摺遺失作廢  
本人不慎遺失天津法界中法大藥房對面宏仁堂樂家老藥舖存摺一本  
號碼為一二三四五  
聲明作廢  
失主 張三

中央檢定教師委員會通告 第七號  
為通告事查本會前經呈准教育部核准在案  
茲將檢定結果通告如下  
此布

律師薛崧長受任華北蛋廠經理  
薛崧長律師事務所  
地址天津法界中法大藥房對面

都監督府展覽物品啟事  
本府為推廣展覽會起見特將展覽物品公開  
歡迎參觀  
地址天津法界中法大藥房對面

保權律師團律師林廷琛啟事  
本律師團承辦各項法律事務  
地址天津法界中法大藥房對面

聚興誠銀行北平匯兌所啟事  
本行北平匯兌所業已開業  
辦理各項匯兌業務  
地址天津法界中法大藥房對面

瑞盛祥春季新到呢布正  
零整批發特別減價  
地址天津法界中法大藥房對面

新華信託儲蓄銀行開幕紀念儲金  
截止本日  
地址天津法界中法大藥房對面

震亞商行  
運到大批  
奇花絲綢  
毛織物品  
特色舞紗

經成綢緞莊  
價減大季春  
色純時花加寬真  
絨素花景公湖杭  
錦毛星絲綢綢線  
葛葛葛葛葛葛葛

今日拍賣大批動產  
拍賣地點天津法界中法大藥房對面

律師劉文奎代鴻業茶莊置倒舖底聲明  
劉文奎律師事務所

元豐成債權代表  
元豐成債權代表事務所

瑞盛祥春季新到呢布正  
零整批發特別減價

新華信託儲蓄銀行開幕紀念儲金  
截止本日

震亞商行  
運到大批  
奇花絲綢  
毛織物品  
特色舞紗

經成綢緞莊  
價減大季春  
色純時花加寬真  
絨素花景公湖杭  
錦毛星絲綢綢線  
葛葛葛葛葛葛葛

震亞商行  
運到大批  
奇花絲綢  
毛織物品  
特色舞紗

經成綢緞莊  
價減大季春  
色純時花加寬真  
絨素花景公湖杭  
錦毛星絲綢綢線  
葛葛葛葛葛葛葛

震亞商行  
運到大批  
奇花絲綢  
毛織物品  
特色舞紗

經成綢緞莊  
價減大季春  
色純時花加寬真  
絨素花景公湖杭  
錦毛星絲綢綢線  
葛葛葛葛葛葛葛

震亞商行  
運到大批  
奇花絲綢  
毛織物品  
特色舞紗

經成綢緞莊  
價減大季春  
色純時花加寬真  
絨素花景公湖杭  
錦毛星絲綢綢線  
葛葛葛葛葛葛葛

震亞商行  
運到大批  
奇花絲綢  
毛織物品  
特色舞紗







# 張副司令留平旬日 即赴京參加國議

## 昨訪李石曾商北平文化 定今日接見各機關領袖

副司令行營刻正積極佈置

陸海空軍副司令張學良，昨（十九日）晨由滬抵平，即赴李石曾處，商討北平文化建設事宜。張氏在滬時，曾與李氏長談，對北平文化建設，極表贊同。張氏定於今日接見各機關領袖，商討北平文化建設事宜。張氏在滬時，曾與李氏長談，對北平文化建設，極表贊同。張氏定於今日接見各機關領袖，商討北平文化建設事宜。

# 明晚歡宴

張氏已於前日向國民政府代表，表示決於明晚在行營設宴，招待各界領袖。張氏在滬時，曾與李氏長談，對北平文化建設，極表贊同。張氏定於今日接見各機關領袖，商討北平文化建設事宜。

# 行營部署

陸海空軍副司令行營，自張氏抵平後，即開始部署。行營設於北平，由張氏親自指揮。行營設於北平，由張氏親自指揮。行營設於北平，由張氏親自指揮。

# 歐洲政局之面面觀

英國將由聯德法，德國將由聯德法，法國將由聯德法。歐洲政局之面面觀，英國將由聯德法，德國將由聯德法，法國將由聯德法。

# 印度新督

印度新督，由英國政府任命。印度新督，由英國政府任命。印度新督，由英國政府任命。

# 赤匪給養缺乏搶無可搶

日暮途窮死亡將至，赤匪給養缺乏搶無可搶。日暮途窮死亡將至，赤匪給養缺乏搶無可搶。日暮途窮死亡將至，赤匪給養缺乏搶無可搶。

# 日本新聞聯合社 造謠之鐵證

自去年五月起，日本新聞聯合社，造謠之鐵證。自去年五月起，日本新聞聯合社，造謠之鐵證。自去年五月起，日本新聞聯合社，造謠之鐵證。

# 西國前首相 投降新政府

西國前首相，投降新政府。西國前首相，投降新政府。西國前首相，投降新政府。

# 停納特種消費稅

停納特種消費稅，日本新聞聯合社。停納特種消費稅，日本新聞聯合社。停納特種消費稅，日本新聞聯合社。

# 東京大阪朝日新聞 獎勵橫越太平洋飛行

東京大阪朝日新聞，獎勵橫越太平洋飛行。東京大阪朝日新聞，獎勵橫越太平洋飛行。東京大阪朝日新聞，獎勵橫越太平洋飛行。

# 調查蘇俄徵稅

調查蘇俄徵稅，日本新聞聯合社。調查蘇俄徵稅，日本新聞聯合社。調查蘇俄徵稅，日本新聞聯合社。

# 查勘淮河

查勘淮河，日本新聞聯合社。查勘淮河，日本新聞聯合社。查勘淮河，日本新聞聯合社。

# 赤匪之於民衆

赤匪之於民衆，日本新聞聯合社。赤匪之於民衆，日本新聞聯合社。赤匪之於民衆，日本新聞聯合社。

# 赤匪之於民衆

赤匪之於民衆，日本新聞聯合社。赤匪之於民衆，日本新聞聯合社。赤匪之於民衆，日本新聞聯合社。



### Agfa

鏡頭 F 三五 每尺小能影攝片四

摩維克公司

旅行 家庭 影片機

經售處

東亞照相館 東亞民巷一號  
新華公司 西堂子胡同一號  
德華洋行 乾面胡同二十一號

### 中國墾業銀行

資本收足二百五十萬元

儲蓄貨棧業務並經政府特許發行鈔票

一律通用北平本鈔兌現處

同祥銀號 天津法租界六號路

### 照丙診療院

治一般內外各科及人體寄生蟲病

西醫主治皮膚花柳等症

地址：天津法租界六號路

### 故宮博物院

每週六日並定期特減價

告宮博物院每週六日並定期特減價

告宮博物院每週六日並定期特減價

### 西單商場 黃偉庸堂 啟事

此所辦法先律本堂

通有件一律生師堂

告產並切顧為李現

權保法同常鏡聘

特際律代年湖汪

### 莫大攝影社

代收無線電報

地址：西長安街

### 快來領獎

北平獨贏經理益記糖莊

地址：天津法租界六號路

### SEEDLESS SUN-MAID RAISINS

美國美女牌 各種葡萄乾

地址：天津法租界六號路

### 英懷

滋陰舒肝丸

地址：天津法租界六號路

### 新一年之貢獻

德國經濟之復興

黃善生譯

定價一元六角

### 天津中原公司

春季大減價

地址：天津法租界六號路

### 國民會議法規

一冊定價一角 郵費一分

地址：天津法租界六號路

### 廉價

空前大廉價 幸勿錯過機會

地址：天津法租界六號路



要激底掃除建設的障礙

**北同濟堂**  
莊宣言  
本堂設於北平前門外大街...  
專治各種疑難雜症...  
藥到病除，名震中外...



**明聲丸肝舒製御**  
此丸專治肝氣鬱結...  
舒肝理氣，開胃健脾...  
凡患肝胃不和者，服之立見奇效...

**各校畢業學員注意**  
本校畢業學員...  
凡畢業學員，請注意...  
本校為便利畢業學員，特設...  
大北美術日夜照像館啟



**老事和庭家**  
無故而出言不遜小事而動輒勃發...  
此為家庭之害，不可不慎...  
PINKETTES  
清導丸  
此丸專治便秘，潤腸通便...

瘡告頸他  
癩愈項的

知逢人其頑頑...  
如致大據藥固...  
膏破前永效病...  
之潰發興而如...  
功爛小泰已敷...  
乃瘡曲先一濕...  
試室形世刊如...  
敷各如保意瘡...  
之藥米前膏項...  
立粒書經立癩...  
見能初來見癩...  
瘡見未云奇癩...  
可愈介茲功癩...  
敷後意鄙又癩...



未旬日完全...  
舊式藥之長...  
免收藥費...  
均有代售...



日之煙戒他當

丸補色紅士廉韋於助其得大謀參任前此  
韋廉士紅色補丸統治由...  
血虧腦疲而起之各病無...  
論男女均神效無比...  
總發行上海江西路四十五...  
一號韋廉士醫生藥局...  
各藥房均有出售



君玉照

韋廉士紅色補丸...  
此丸專治貧血、衰弱、神經痛、失眠、月經不調等症...  
凡身體虛弱者，服之立見奇效...

**際(舞)交**  
堂食昌時  
本堂特聘名廚...  
菜餚精美，環境優雅...  
歡迎光臨...

**店飯昌正**  
場舞  
王于L尙  
明雅澄碧士女樓麗  
于張楊孫  
娜愛娜麗媛媛蘭雲  
蓮寶王梅雪趙  
泰九每樂音洋西新最  
演時至四會舞茶下期本  
行止七時止六星  
試主小酌茶各小俄大德備特  
之願酌意點樣吃國菜法  
泰九每樂音洋西新最  
演時至四會舞茶下期本  
行止七時止六星

**店飯央中**  
場舞跳  
美王李李鄭高  
弟英蓮寶英弟  
劉梁凌李張陳  
鳳月月麗靄寶英  
貞仙華斯倫英  
士女八時晚  
每八時晚  
每八時晚

**場藝遊單西**  
演開夜日(三二期)天今  
心林如顧  
表演心女為浪  
總貢郎功漫  
派  
**配河天**  
合海地舞舞舞舞...  
人精更台登老彩...  
愛香加劇台牛獨...  
不脆片上表破到...  
畫色中出演有來...  
彩加入較優色無...  
更以頭之二有不...  
劇劇劇劇劇劇劇

**園藝游南城**  
一期星日十二月四歷國  
另加二門准早樂之無稱  
外捐角券演晚場二一  
電影場  
天白日今歌  
鵬鵬鵬鵬鵬  
艷艷艷艷艷  
琴琴琴琴琴  
梁梁梁梁梁  
一張張張張  
五五五五五  
斷斷斷斷斷  
春春春春春  
堂堂堂堂堂  
玉玉玉玉玉  
解解解解解  
起起起起起  
女女女女女  
子子子子子  
團團團團團  
行行行行行  
旅旅旅旅旅  
行行行行行  
三三三三三  
大大大大大  
休休休休休  
息息息息息

**院戲祥吉**  
戲全社生春  
**荀慧生**  
常蔣馬金張曹  
少少富仲春連  
亭亭亭亭亭  
寶寶寶寶寶  
慧慧慧慧慧  
時時時時時  
衡衡衡衡衡  
彥彥彥彥彥  
吳吳吳吳吳  
彩彩彩彩彩  
霞霞霞霞霞  
彩彩彩彩彩  
霞霞霞霞霞  
彩彩彩彩彩  
霞霞霞霞霞  
彩彩彩彩彩  
霞霞霞霞霞

**中國精益眼鏡公司**  
前門外觀音寺口路北  
電話南局一百一十一號  
驗目配光之重要  
眼鏡為保護視力之重要工具...  
本公司採用最新技術，精配各種眼鏡...

**婦寶**  
德國著名大夫  
德國衛生學會金質獎章  
婦女們唯一的預防品...  
此藥片係德國著名大夫費費二十餘年之研究製成...  
最安全最穩便之避孕藥片...  
能避孕且能消毒及預防一切疾病...  
無副作用，對身體完全無害...  
各大藥房均有出售

**樂衆社**  
號一十六街大井府王  
廉零件樂器...  
廉茲值新張歡迎參觀

**樓觀大電**  
一期星至五期星  
<停不雨風演准夜日>  
品出司公星明  
鄭胡蝶珍佩  
秋小蝶珍佩  
巨連神劍奇東聯合  
片台話術俠方滿演  
集四十  
寺蓮紅燒火  
害雲陽紅紅紅紅紅...  
是任祖對姑雲雲雲雲...  
法法法法法法法法法...  
集集集集集集集集集...  
所無所無所無所無...  
未未未未未未未未未...  
見其意意意意意意...  
紅紅紅紅紅紅紅紅紅...  
合合合合合合合合合...  
座座座座座座座座座...  
下下下下下下下下下...  
午午午午午午午午午...  
八八八八八八八八八...  
三三三三三三三三三...  
日日日日日日日日日...  
時時時時時時時時時...  
價價價價價價價價價...  
加加加加加加加加加...  
不不不不不不不不不...  
概概概概概概概概概

**國場影電**  
演開夜日天今  
**爛月嚴**  
(演主)  
**美人與英雄**

**姑蘭女盜**  
演准夜日天今  
馨素吳民惠張  
(演主)  
姑蘭女盜



春光明媚中

中山公園一幕盛會

昨日午後籌備市自治同人舉  
行懇親大會參加羣衆萬餘人  
文秘書長主席朱清華報告籌備自治經過

市選在趕辦中

一選舉人名冊尚在審查  
宣傳標語向黨部抄取

維持會場秩序已有詳密計劃

市選在趕辦中

市選在趕辦中

市選在趕辦中

市選在趕辦中

市選在趕辦中

市選在趕辦中

市選在趕辦中

市選在趕辦中

市選在趕辦中

市選在趕辦中

市選在趕辦中

市選在趕辦中

市選在趕辦中

市選在趕辦中

總商會

要求被駁

總商會

總商會

總商會

總商會

總商會

總商會

總商會

總商會

總商會

總商會

總商會

總商會

總商會

總商會

總商會

總商會

總商會

總商會

總商會

總商會

總商會

總商會

總商會

胡市長

即可出院

胡市長

胡市長

胡市長

胡市長

胡市長

胡市長

胡市長

胡市長

胡市長

胡市長

胡市長

胡市長

胡市長

胡市長

胡市長

胡市長

胡市長

胡市長

胡市長

胡市長

胡市長

胡市長

胡市長

飛訊

歐亞第一

飛訊

飛訊

飛訊

飛訊

飛訊

飛訊

飛訊

飛訊

飛訊

飛訊

飛訊

飛訊

飛訊

飛訊

飛訊

飛訊

飛訊

飛訊

飛訊

飛訊

飛訊

飛訊

飛訊

女工草帽

傳習所招生

女工草帽

女工草帽

女工草帽

女工草帽

女工草帽

女工草帽

女工草帽

女工草帽

女工草帽

女工草帽

女工草帽

女工草帽

女工草帽

女工草帽

女工草帽

女工草帽

女工草帽

女工草帽

女工草帽

女工草帽

女工草帽

女工草帽

女工草帽

迎私中

迎私中

迎私中

迎私中

迎私中

迎私中

迎私中

迎私中

迎私中

迎私中

迎私中

迎私中

迎私中

迎私中

迎私中

迎私中

迎私中

迎私中

迎私中

迎私中

迎私中

迎私中

迎私中

迎私中

迎私中

迎私小

迎私小

迎私小

迎私小

迎私小

迎私小

迎私小

迎私小

迎私小

迎私小

迎私小

迎私小

迎私小

迎私小

迎私小

迎私小

迎私小

迎私小

迎私小

迎私小

迎私小

迎私小

迎私小

迎私小

迎私小

迎私小

迎私小

迎私小

迎私小

迎私小

迎私小

迎私小

迎私小

迎私小

迎私小

迎私小

迎私小

迎私小

迎私小

迎私小

迎私小

迎私小

迎私小

迎私小

迎私小

迎私小

迎私小

迎私小

迎私小

迎私小



總 理 遺 囑

平等積四十年之經驗深知欲達到此目的必須喚  
民衆及聯合世界上以平等待我之民族共同奮  
現在革命尚未成功同志仍須一致依照余所著建  
國方略建國大綱三民主義及第一次全國代表大會  
言繼續努力以求貫徹最近主張開國民會議及廢  
不平等條約尤須於最短期間促其實現是所至囑

總 理 遺 囑

余致力國民革命凡四十年其目的在求中國之自平平等積四十年之經驗深知欲達到此目的必須喚民衆及聯合世界上以平等待我之民族共同奮鬥現在革命尚未成功凡我同志務須依照余所著建國方略建國大綱三民主義及第一次全國代表大會宣言繼續努力以求貫徹最近主張開國民會議及廢除不平等條約尤須於最短期間促其實現是所至囑

天安門開市民大會故宮公園一律開放  
飛機散佈慶祝傳單各報特增慶祝刊物

北平各界慶祝大會，十七日午三時，在各界籌備處開會，出席者有：北平各界籌備處，交通大學，師範大學，工務局，萬壽寺，中國大學，中國學院，五洲大藥房，北平商會，河北財政特派員公署代表喬壽山，輔仁大學史學系，北平路辦事處張元吉，師大方光國波，社會局王燕生，北平大學華學部，學生團體籌委會周旭東，公安局李金洲，北京大學黃雲，總商會李燕生，北平大學華學部，學生團體籌委會周旭東，公安局李金洲，北京大學黃雲，通事，平綏路特派員黃吳昌，警官高等學校楊鐵鐸，農人團體指委會關子民，婦女團體指委會石守瑜，電話局吳月洪，平綏路局石福倫，主席謝仙仙，紀鐵龍繼掌，決議開會如儀，決議要案如次，1，慶祝五月五日國民政府開幕大會，應如何籌備案，決議開會如儀，大會<sup>2</sup>，規定慶祝大會名稱案，決議，定名為北平各界慶祝國民政府開幕大會，應如何籌備案，規定慶祝大會地點時間案，決議地點，天安門，時間，五月五日午三時，4，規定慶祝大會形式案，決議，一，請名人講演，二，組織講演隊，三，函致宮博物院，古物陳列所，歷史博物館，於是日減價開放，四，函市府轉中國航空公司駐平辦事處，於是日飛飛機散發慶祝傳單，於是日完全開放，五，函請中國航空公司駐平辦事處，於是日飛飛機散發慶祝傳單，傳單，六，函電車公司於是日各車上懸掛黨國旗，另備宣傳車一輛，遊行宣傳，以示慶祝，祝，（派員前往接洽），七，函報業公會轉各報館，於是日刊發慶祝特刊，並直接至各報館如不能出特刊之報館，至少須在報端排大字以示慶祝，5，規定慶祝大會經費案，決議，決議，定為五百元，6，大會會費應如何分攤案，決議，省政黨部各攤二百元，市政府攤一百元，7，大會宣傳品應如何規定案，決議，（一）各種傳單十萬份，（二）小冊子一千本，（三）白布標語二十個，（四）彩標語五百張，（五）東西彩小標語十萬份，8，大會台及牌樓如何規定案，決議，天安門大會台一座，（前門）東西彩牌樓各一座，至下午五時半散會云。

【訊】河北省黨務整理委員會，於前（十八）

止活動，自無不合，應准備案。茲錄原函如左：

逕啟者，武惟中央秘書處先後接送正式成文之河北省商會聯合會，在各縣商會尚未建組以前，實已失其根據，業經令行停止活動在案。茲據呈復不能停止活動，祈收回成命等情，除咨令不准外，謹將經過情形，彙報備案，以冀維持其非法地位，懇即轉令國府實業部，迅飭該商會聯合會停止活動，以維法令各一件，到部，正擬主持開復據該商會聯合會呈為陳明不能停止活動理由，懇發力主持指令飭遵等情，查商會法第三十七條之規定，設立全省商會聯合會，應有該省商會五分之一以上為發起人，得該省商會三分之二以上之同意，訂立章程，河北省縣商會，尚未組織完竣正式成立，舊有全省商會聯合會已失其根據，自應停止活動，俟各縣商會停止活動後，再行依法從新設立，惟查飭令該商會聯合會停止活動，自無不合，應准備案，呈准前由，除分別批答並函知國民政府文官處及實業部轉飭遵辦外，相應函復查照，此致河北省黨務整理委員會。

訊】河北省黨部，  
接到浙江省黨部來  
電請一致主張  
我國國際地位之  
生存，即亦爲

電，請一致主張廢除不平等條約，以繁榮我民族之生存，而達於世界和平，茲覓錄原電如左。

(策略) 不平等條約爲帝國主義束縛我國，使其失其平等自由之唯一工具，我國歷年以來之唯一工具，我國歷年紛擾，經濟之衰頹，政治之壓迫，社會之枯竭，推求其原，非不以不平等條約爲其原因，不平等條約爲其底廢除，不惟我國永陷於次殖民地地位，我民族永受痛苦，即世界和平，亦必因帝國主義之在華利害衝突而破壞，廢除不平等條約，不僅爲謀和平，本黨總理孫中山先生，有鑒於此，故毅然主張廢除不平等條約，以與帝國主義奮鬥，不惟於本黨第一次全國代表大會對外交綱明定其目的，更於留外政綱明致其期望，近年以來，因本黨之努力，全國民衆無不知澈底廢除不平等條約，爲中華民族生存，及保持世界和平之唯一要道，精誠所播，世界各國實共聞知，願各帝國主義者，爲目前短小私利，所有，每以我國未統一爲辭，意存觀望，不肯澈底廢除，近本黨已統一全國，舉國

此世界中，謀佈週誠，亦必於此中分之，謹佈週誠，尙祈鑒察，一致主張，我中華民族前途，實利賴之，中國國民黨浙江省執行委員會叩，

統(十六日)日。

## 省黨部例會

劉繩武等開除黨籍  
派定審查員助理員  
【河北社訊】(十八日)晨黨務整理委員會，前(十八日)晨九時至十一時，在該會第二會議廳，舉行第二十五次例會，出席委員鄭國材，馬思聰，李嗣德，陳訪先，主席

會於十七日上午十時，開第三十會，主席周學昌，開會，討論案，列入自由職業體案，決議，前准立案之計同業大會，准予改名為

(一) 婦女解放促進會籌備會議，呈請批准。決議：准予備案。

(二) 鄭女士生活協進會選舉幹事，呈請備案。決議：准予備案。

(三) 造鼎業同學業公會呈報依法組織成立，選派職員，檢同章程名冊，請予備案。決議：准予備案。

(四) 文學生自治會、醒社、四團友體操隊、義經審查完竣，附具意見，呈請公決案。決議：1. 准予該組織成立；2. 照審查意見，指令辦理；3. 五種社會團體管理委員會，均暫以所送母會長見之為准，以資通過。

(五) 世界大會列入自由職業集團六黨員彭彬如等呈請辦查教育局，迅將前次主義要份子蘇齋曾等撤職調查，並嚴懲。七、抗議軍在遊武裝演習，毆傷拳春橋械案，決議：電八、天津蕭務整及大連閻馮活動，請一致主張割除案，決議：九、宜傳科徵集陸軍宣洛辭，派朱宗升任陸軍，決議

東北安危關係中國全部安危

吳鐵城代表中央致訓詞

北寧特黨部電請收回  
【南京十七日航空通訊】

奪回利權，謹此宣言。

以英人實行侵略政策，掠奪我國鐵道之利益，不顧我國國理之要求，延不解決，特于庚戌（八月）日電中央財政部、政院及外交實業總局，各請酌收自辦，以保主權。茲探該電文如下：（一）街路：查開張鐵礦，係英人以侵略政策，掠奪我國礦權，當有清末，不明外交，人棄資與而不知覺，坐令開平鐵礦，淪於外人之手，迫及私民，又以金王用事，食圖私惠，蔑視主權，讓州煤礦局，復拱手送諸華人，華英人掌握，數十年來，該礦越界開採，拾億盾奇，平日絕界民生，久為華民所痛恨，近復變本加厲，憑其帝國主義者之氣餘，肆行無忌，不顧國有鐵路之權利，對於北軍路合理之要求，延不解決，造成此大害端交涉，該局非惟不自反省，轉以運輸困難為藉口，限制購量，減少平津運額，故造華北煤炭荒之局，輿論譁然，民衆憤慨，街談巷議，無不以該局之經濟侵略為非法，國權喪失，理遣之痛心，本黨遵守約爲唯一主張，開張鐵礦，爲我國外交之精神，應請速即收回自辦，以保主權，並即照章課損失，以應辦理交涉，早日實現，尙會商率全路員工，又訊開張鐵礦總工會爲特發，查開張鐵礦，乃河北均鑛產，原爲英商開平公司與華商合辦，名雖中外最大鐵產，實則實地發展，至大且鉅，夫我國大物博，寶藏宏富，不知取而自給之恥，須知開張一錢進益，即損國民一滴膏血，查開張鐵礦，每年進益不下數百萬元，實足令人驚駭，本雄偉心也，且該鐵自恃資本雄厚，恆因各國主觀粉飾之作偽，恒因勞力主觀粉飾之作偽，恆因勞力過去之事實可考，販賣出境，生還者鮮，其壓迫中華民族，近更頑抗稅關，已無復救糾紛，誠屬欺我國弱，侮我民權之證據，若不收回開張鐵礦，不獨國外外國國恥何以漸，敵會代表開張數萬工友，思念之甚，熱血澎湃，盾，收回開張鐵礦，工友等自身之利害在所不計也，願全國同胞之響應而起，促成革

華北運球場五月二十可完成

張等復電允任名譽正副會長  
總裁判一席電聘張伯苓擔任

五、會場工程費由財政廳共領到四萬元，已支付工程股三萬八千六百元，（六）會場工程情形，（由工程股報

[illegible]

青市運動會

【十七日青島通訊】本市教育局體育委員會為促進全市體育之發展起見，籌備舉行市春季運動會，以資提倡。兼此大運動會中選定選手，前往參加。

華北運動會於十八日開幕，鄒雲來、李運慶、王正廷、張葦村、潘繼武等為嘉賓，蔣經國、鄒雲來、李運慶、王正廷、張葦村、潘繼武等為嘉賓。

上午十時假省政府西花廳舉行職員二至四(四)級職員員錄詳記，事務部有給職員員錄詳記，事務部有給職員員錄詳記。

下午三時假省政府西花廳舉行職員員錄詳記，事務部有給職員員錄詳記。

定於五月  
地點在府

員，及大會職員名單，

報告

情形，第二

次

會議通過籌委會

（次議決案執行上）

籌委會第五十三次常務會議日期，四月十日上午十時，地點，省城西花廳。

票界名宿式票房，楊少泉等，近組織未東莞一處，地安門外大鵬鳳府，道五號，定於五月一日開排，現正徵求社友，茲將該社排章披露如下。

宗旨以發揚國樂，研究粵戲為宗旨，內容分戲曲，文場武場三種，歡迎人士參加，不取分文。

主席，天津張  
主席，山西商  
主席，河南劉

至七時，為大排時間，星期  
一四日上午八至十時，為研  
究場面時間，星期二五日上

一座，立法院邵院長贈  
 品情，(四)各處王院長大贈  
 戲目，(五)北平市政府三  
 社友納費，分下列四種，只

或逕赴該委員會  
加入項數任憑自  
加限制(三)小

一面僅加限制入場人數，表  
賽行預報名截止後，表  
賽內賽名，賽後表  
運動成績，因決賽時，表  
著者進步，因決賽時，表  
排球聯合會，因決賽時，表  
排球聯合會，因決賽時，表  
聯合會，因決賽時，表  
聯會，因決賽時，表  
席賽組，因決賽時，表  
於本月二十二日，表  
云。

五開  
號排

北平廣播電台

三十分至八點四十四分  
四十四分至八點四十六分

九點至十二點	津台放送	八點四十分至八點五十分
		八點五十分至九點
		九點至九點十五分
		九點十五分至十二點

米

部鋸碗工  
上。雪艷。類  
△雪艷。類  
吉祥有。說  
之全部。定  
△向小。雪  
在吉祥。游  
△吉祥。宴  
清兵，入  
一齊上台  
旨發兵。定  
十年來。爲  
劇。

就麗說拍  
絲雪。2

演夜戲  
△哈爾  
演西遊佳  
關公走麥  
陽起至走  
周倉王甫  
刻之久

時樂鳴

曲  
程周中無報報報  
艷瑞和告告告  
秋安戲線廣國內北  
王侯院播播播  
小喜程雪溶新商

三安，新  
白，茲

明日劇目  
張笑影小鳴  
五全班合演  
風流媚口，  
星期六日白  
部金鎖計即  
鋒消息。  
之二十五六  
夜戲。  
成星期三晚  
武行八十餘  
大跑竹馬，  
用真滿州話  
社獨有之景

從事開祥

（菊）  
晚夜戲孟醫  
盤絲洞劉文  
自關公受命  
城途中遇害  
累同殉難止

丁  
象片

行市 暨商業廣告 暨樂社唱片 淺說 仙(狀元譚 連環套) 探母回舍



上海 北平  
廣州 瀋陽  
開明書店

滋補新藥  
衛生新藥  
化衛新藥  
裝生新藥  
香藥新藥  
品品藥品

本藥房新張伊始爲  
薄利起見抱定犧牲  
主義打倒虛假折扣  
誠實大廉價如欲購  
用請駕臨敝號是幸

開幕 擇吉 觀參迎歡

A circular illustration of a woman in a qipao, looking into a hand mirror. The style is reminiscent of mid-20th-century Chinese art.

攬鏡自照而覺滿面疹癩已足令人氣阻然豈特氣阻  
而已哉其影響所及且使全體欠安故患皮病者症君苟  
宜濕疹之類每有神倦肌燒體意膏弱可立見內外輕  
幸而如是則採用療瘵聖藥如慈膏當各等症云云去  
鬆身心俱快也浙江長安高小校長張君玉書云「去  
秋鄙患濕毒蔓延遍體痛癢難堪循至眠食俱廢精力  
衰頹後探如意膏甚覺舒適癰止

肌生未幾全愈復我康強矣」

如意膏各藥房均有出售或直向  
上海江西路四五一號章廉士醫  
生藥局函購每匣七角六匣三元  
五角郵費不取

[illegible]

久咳痰喘請服萬利止咳棗

市勞傷風

潤便自服五角五分 靈藥銀錢壹洋四角 西貢舊刑部街東口內甲十號

北平獨家經理處 三一大西藥行

電話西局二二八六

總行上海美商愛世開洋行

華北分行 張家口橋西街路北美商愛世開洋行

華北代售處 涿鹿縣文明元 宣化盛華藥房 張北春和玉

北平城內外各大藥房均有代售

健 身 補 腦	維 他 命	補 腦 威 利 糖	滋 補 靈 油	內 服 百 靈 油	感 冒 靈 油	止 熱 如 是 靈 油
每瓶定價	每瓶定價	每瓶定價	每瓶定價	每瓶定價	每瓶定價	每瓶定價
一元二角	一元二角	一元二角	一元二角	一元二角	一元二角	一元二角
牙痛	牙痛	牙痛	牙痛	牙痛	牙痛	牙痛
一笑露	一笑露	一笑露	一笑露	一笑露	一笑露	一笑露
每瓶定價	每瓶定價	每瓶定價	每瓶定價	每瓶定價	每瓶定價	每瓶定價
一元二角	一元二角	一元二角	一元二角	一元二角	一元二角	一元二角
淋病	淋病	淋病	淋病	淋病	淋病	淋病
加那達魯	加那達魯	加那達魯	加那達魯	加那達魯	加那達魯	加那達魯
每瓶定價	每瓶定價	每瓶定價	每瓶定價	每瓶定價	每瓶定價	每瓶定價
二元	二元	二元	二元	二元	二元	二元
散雲博士	散雲博士	散雲博士	散雲博士	散雲博士	散雲博士	散雲博士
每瓶定價	每瓶定價	每瓶定價	每瓶定價	每瓶定價	每瓶定價	每瓶定價
一元二角	一元二角	一元二角	一元二角	一元二角	一元二角	一元二角
小兒寶	小兒寶	小兒寶	小兒寶	小兒寶	小兒寶	小兒寶
每瓶定價	每瓶定價	每瓶定價	每瓶定價	每瓶定價	每瓶定價	每瓶定價
一元二角	一元二角	一元二角	一元二角	一元二角	一元二角	一元二角
婦科寶	婦科寶	婦科寶	婦科寶	婦科寶	婦科寶	婦科寶
每瓶定價	每瓶定價	每瓶定價	每瓶定價	每瓶定價	每瓶定價	每瓶定價
一元二角	一元二角	一元二角	一元二角	一元二角	一元二角	一元二角
聖藥	聖藥	聖藥	聖藥	聖藥	聖藥	聖藥
每瓶定價	每瓶定價	每瓶定價	每瓶定價	每瓶定價	每瓶定價	每瓶定價
一元二角	一元二角	一元二角	一元二角	一元二角	一元二角	一元二角

**德國 禾力氏 戒烟丸**  
 當煙禁森嚴之世已成癮者執不思脫離苦海而登衽席無如市上戒煙丸類多雜以嗎啡及海龍英等毒置倘時時服之非但不能斷癮反而受害有鑒於斯特費心心血研究此種戒煙丸其性和平服之無痛苦照常辦事不吐血無飲食增加精神煥發見煙自厭烟癮斷後丸可停服永無後患誠為戒煙除病之北平前外大櫺欄周呂氏大藥房  
 每盒一元 外埠寄費二角  
 上海禾力製藥廠謹啓  
 △北方代售處△  
 ▲應用化學治療方法 ▲殺滅肺結核菌的 ▲療肺特效新藥

# 華芳牌香烟

香烟中一鳴驚人  
之新品  
質味之妙，無出其右

留存掉換券

華芳牌香烟內掉換券可以掉換名坤伶潘雪艷女士芳影

五十枝裝每罐內附圖形券一張。  
十枝裝每包內附長方券一張。

請留存此掉換券

此種掉換券附於華芳牌香烟內，積滿拾張，可換換名畫十張，或原裝照相，裝裱精緻，備有不用憂慮者多種，均印成小畫片，隨烟附贈，換者可索取小畫片，任擇一種。

此像圖方換掉券圖樣

上海 漢口 香港  
天津 北平 瀋陽  
重慶 廣州 長沙 成都  
昆明 貴陽 西安 蘭州  
迪化 庫倫 歸綏 綏遠  
察哈爾 綏化 興安 熱河  
遼寧 吉林 黑龍江 山東  
河南 湖北 湖南 安徽  
江西 福建 廣東 廣西  
雲南 貴州 四川 陝西  
甘肅 寧夏 青海 西藏  
察哈爾 綏化 興安 熱河  
遼寧 吉林 黑龍江 山東  
河南 湖北 湖南 安徽  
江西 福建 廣東 廣西  
雲南 貴州 四川 陝西  
甘肅 寧夏 青海 西藏

COS-8

東安森隆西菜館廣告

號開設在年精製菜久蒙各界嘉許中西雅座潔淨寬暢西部茶點便餐特別  
廉茲定早餐八角晚餐一元中菜部特聘南北名手烹調得法承蒙諸君光顧  
格外克己特設素菜部尤為精粹另設雅座單備素廚十分潔淨惠顧諸君請駕  
電話東局西部三三四四五

本主人謹白

[illegible]

楊梅竹斜街北平分局

即日起

五月二十日止

一元以上

五元以上

十元以上

(外埠函購郵局戳記爲憑)

廉價

原因

在舊籍成日本  
仍舊之今  
國者爲北黨  
區城又因春  
光明媚正化  
讀揚敵文局  
宜揚敵文局  
旨多不讀爲  
不與鼓不爲  
耳多不爲

廉價書總類目

神怪小說 五種	冒險小說 三種	偵探小說 十一種	武俠小說 十一種	社會小說 十五種	名著小說 十二種
短篇小說 十四種	演義小說 九種	滑稽小說 十一種	香艷小說 十五種	言情小說 四種	奇情小說 四種
英文書籍 一百種	各種字典 十九種	醫藥用書 八種	商界用書 十種	日常用書 四種	筆記小說 四種
國術叢書 十種	爛漫叢書 六種	文藝叢書 十種	玫瑰叢刊 十種	紅皮叢書 二十種	唯愛叢書 二十種
現新文庫 十種	技術叢書 二種	警務叢書 七種	考試叢書 五種	成功叢書 五種	娛樂用書 十三種
各種畫譜 廿一種	各種字帖 六十種	各種叢書 五十種	其他叢書 五十種	國新 民叢書 十五種	



工商同業公會一覽

(以下接十二版)

米市大街 金魚胡同

# 光陸電影院

東口 二五號

今日 三場

第一場 第二場 第三場 第五場 第九場

九點一刻



嬌娜麗 碧蓮 奧克 奧凱

聲聲愛浪滑品司蒙派  
片諷情漫稽 出公拉

手聖稽滑 奧凱

窮無料笑 生橫趣奇



# 小搗亂

兄弟鬧 中途阻 女兒多情 山盟海誓 家窮且病 馬戲謀生 太子復位 皇后尊榮 公主吞酸 結婚大典 風披雲捲 若盡甘來

皇家秘 太子行 斷頭上 儂貌無 漂衣對 宮中聞 平民兒 醋海興 珠園錦 翠情廣 慈應昭 垂

兄弟鬧 中途阻 女兒多情 山盟海誓 家窮且病 馬戲謀生 太子復位 皇后尊榮 公主吞酸 結婚大典 風披雲捲 若盡甘來

兄弟鬧 中途阻 女兒多情 山盟海誓 家窮且病 馬戲謀生 太子復位 皇后尊榮 公主吞酸 結婚大典 風披雲捲 若盡甘來

# 中天電影

祇此 一天 (一期) 演開夜日

片鉅閨宮鮑哀險驚前空景背戲馬

# 馬子戲

EXECUTIONER'S DAUGHTER

皇家秘 太子行 斷頭上 儂貌無 漂衣對 宮中聞 平民兒 醋海興 珠園錦 翠情廣 慈應昭 垂

兄弟鬧 中途阻 女兒多情 山盟海誓 家窮且病 馬戲謀生 太子復位 皇后尊榮 公主吞酸 結婚大典 風披雲捲 若盡甘來

兄弟鬧 中途阻 女兒多情 山盟海誓 家窮且病 馬戲謀生 太子復位 皇后尊榮 公主吞酸 結婚大典 風披雲捲 若盡甘來

# 光明戲院

本月 三期 戲四升 期二星

特煩 尚小雲 馬連良 王琴儀 王幼卿 馬富祿 探母回令

郭小翠 花 侯喜 瑞 玉 記 周春亭 陶玉樹 吳 戲

尚小雲 郭小翠 花 侯喜 瑞 玉 記 周春亭 陶玉樹 吳 戲

尚小雲 郭小翠 花 侯喜 瑞 玉 記 周春亭 陶玉樹 吳 戲

# 飛爾哈戲院

今晚 一期 戲夜一

孟麗 劉雲 孟麗 劉雲 孟麗 劉雲

孟麗 劉雲 孟麗 劉雲 孟麗 劉雲

孟麗 劉雲 孟麗 劉雲 孟麗 劉雲

# 吉祥戲院

今日 (一期) 天白

張笑 連小 王曉亭 楊硯雲 北平

張笑 連小 王曉亭 楊硯雲 北平

張笑 連小 王曉亭 楊硯雲 北平

# 尚雲

秦金 尚雲 秦金 尚雲 秦金 尚雲

秦金 尚雲 秦金 尚雲 秦金 尚雲

秦金 尚雲 秦金 尚雲 秦金 尚雲



# 華北日報副刊

第四千五百五十一號  
中華民國二十二年四月十二日  
(星期一)

克露莎胡拿達  
月明柳陰  
記憶之邊緣  
海島  
周敏士譯

克露莎胡拿達

俄國托爾斯泰

孝嵩譯

只是我告訴你們，凡看見婦女就動淫念的，這人心裏已經與她犯姦淫了。

馬太福音，第五章二十八節。

同書第十九章十，十一節。

是春初，我們的旅程的第二日。到短距離去的乘客們在我們坐的那輛車裏或進或出，但是有三個人，像我們似的，是隨車一路來的。有一個是個婦人，平平常常而且已不年青，會抽煙，帶着一副厭煩的面容，穿着一件男人似的上衣，戴着一頂便帽；還有一個——

## 華北日報副刊

### 華北日報副刊

90

個律師——和他的鄰人，那個穿着男人似的上衣的會抽煙的婦人，同到站上飲食處去喝茶。

當他們不在的時候，幾個新來的乘客走進了車裏來，其中有一個高大的，臉刮得光光的，滿是皺紋的老人，顯然是一個商人，穿着一件沿着袖口和衣襟，戴着一頂帽檐非常寬大的布帽。商人在婦人與律師的座位對面坐下，立即開始一個也是在車站上來的，由外表看來，是個商人書記的青年人談話。(2)

我是坐在通路的那一邊，在火車站住了，沒有人在我之間經過的時候，我可以聽見他們的談話。商人一開口就說他到那裏此只有一站之遠的他的產業所在地去；接着，照例地，話頭便轉到物價和買賣，而且說到莫斯科的，然後又說到遠處——諸夫哥洛特市場的，商業狀況，但是老人，不讓他說完，就開始說他以前在卡安溫溫市場所赴的歡宴。他顯然很得意他在歡宴之中所扮的角色，而且(3)，很高興地來細說他和一些相識的人，連同他們所說的那個商人，有一次如何地在卡安溫溫喝醉了酒，弄了那麼一種使他得低聲說出的惡作劇。書記的狂笑聲充滿了全車；老人也笑了，露出兩個黃牙。

「你來不及了，」善於社交的律師說，「第二遍鈴一會兒就要搖了。」(注)

注：這是露西亞的習俗，在火車站之前，要搖一次，二次，三次鈴。

別人的，是個個子很矮的人(1)，併不老，然而他的頭髮却早已變成灰白，動作急速，那雙異常發亮的眼睛總是很迅速地從這件東西上面溜到那件東西上面去。他穿着一件顯然是由頭等或衣匠給作的，配着一條阿斯特拉汗(Astrakhan)羊皮領的舊外套，還戴着一頂阿斯特拉汗羊皮高帽。當他解開他外套的鈕扣的時候，一件沒有袖子的露西亞上衣和繡花的襯衫在那下面露了出來。這個人的一個特點是他所發出的那種奇異的聲音，似乎有點像清嗓子，或像剛發出而又突然中止了的笑聲。

在我還沒有走到列車的盡頭，鈴聲就響了。當我回來的時候，婦人與律師的談話還在繼續着。老人面對着他們默默地坐着，嚴肅地聽着他們，而且時而很不耐煩地咕噥着，好像在咀嚼着什麼東西似的。

「於是她坦白地告訴她的丈夫說，」律師正在微笑着說着，當我經過他的時候，「她不能，而且不願，同他過活，自從……」他繼續着說我聽不見了的話。幾個其他的乘客跟在我的後面進來。車守也走過來了，一個腳步匆忙地進來了，有好些時候，喧鬧聲使他們的聲音聽不見。當一切又歸平靜的時候，話頭顯然已從特殊的事件轉到普通的談話了。

律師在說着歐羅巴的輿論正被離婚問題佔據着，又說「那種」事在露西亞也越來越常發生了。他注意到他的聲音是唯一聽得見的聲音後，他便中止了他的談話，轉向老人說話去。(4)

「那些事在舊日是沒有發生過的。不是這樣嗎？」他說，很快活地微笑着。

「你不必那樣說，馬丹，」老人說，「動物是家畜，但是人……」

## 華北日報副刊

### 華北日報副刊

91

「(6)誰也不許任何什麼的，但是是一個男人却沒有帶着子孫到家裏來呵；而一個女人——一個妻子——呢，却是漏了，」商人固執地繼續說。他的聲調是這樣地動人，顯然征服了他的聽眾，而且連婦人也覺得被壓服了，但是仍然不讓步。

「是，但是我想你也會同意一個女人也是一個人，也有像男人所有的感情。那麼，她怎麼能辦呢？要是她不愛她的丈夫？」

「不愛！」商人嚴厲地說，動了動他的眉頭和嘴唇。「她要愛，那怕她不愛！」這個出乎意料之外的議論將特別叫書記高興，他發出了一種贊許的聲音。

「呵，不，她！」婦人開始說，「而沒有愛的時候，你是不強迫她的。」

「你不必那樣說，馬丹，」老人說，「動物是家畜，但是人……」

## 華北日報副刊

### 華北日報副刊

92

「因為他是個傻子，」老人說，「他要是一開口就不讓她隨便，而適當她牽住她，她一定會跟他過活的，那怕她不跟！一個人最初不應該讓步。別相信你那地里的馬，也別相信你那地里的……」

「是，但是，你自個兒剛才說着已婚的男人們如何地在卡安溫溫市場取樂呢，」我禁不住說了。(8)

「那是另一回事，」老人說，復歸靜默。

「那是另一回事，」老人說，復歸靜默。



華北日報副刊

起來了。」  
(6)在這兒，老人回答說：「男人是另一回事了。」而婦人便說：「那末，在一個男人，據你的意見，是什麼都許可的。」  
(7)「或者，要是有些蠢人不能管他的妻子——那他活該。然而，反正一樣，一個人對於這事不應該造出恥辱來。愛，或者不愛，然而別拆散家。每一個丈夫都能把他的妻子弄得規矩，他有這末作的權利。只有一個妻子才不會處理。」  
(8)這一節的原文：「但是，你，你個兒却可以同卡安溫的姑娘們縱酒淫樂，」律師帶笑地說。」  
(I的「附錄」完)  
蔡南冠

月明柳陰

蔡南冠

也是這樣的月明夜裡，  
也是這樣的楊柳陰中，  
我陶醉着靈魂的春酒，  
路碎了這樣的月明柳陰。

千萬尋的別意離情，  
浪浪流去遠在訴說。  
二  
燕子剛南去時，  
伊人也南去了，  
我不見伊的笑容了，  
聽不見伊的音信了。  
殘月又重圓了，  
圓月又重圓了，  
我想着伊的笑容，  
想着伊的音信。  
漸漸地柳葉飛了，  
漸漸地柳葉飛了，  
仍不見伊的笑容，  
仍不見伊的音信。  
漸漸地溪水漲了，  
漸漸地溪水漲了，  
仍不見伊的笑容，  
仍不見伊的音信。  
漸漸地溪水漲了，  
漸漸地溪水漲了，  
仍不見伊的笑容，  
仍不見伊的音信。  
漸漸地溪水漲了，  
漸漸地溪水漲了，  
仍不見伊的笑容，  
仍不見伊的音信。

華北日報副刊

六

伊人曾是隨燕子去的，  
伊人一去不歸來了，  
燕子空伴着畫梁住的。

三  
歡樂美酒陶醉裏，  
一年，就短似一天，  
別離滋味咀嚼裏，  
一天，却長似一年。

我的歡樂已成了幻夢，  
我的痛苦已成了餐筵，  
咀嚼着痛苦，追逐着幻夢，  
我過了一年，兩年，三年。

啊，幻夢，幻夢，我追逐着，  
轉頭回顧，無影無踪，  
啊，痛苦，痛苦，我咀嚼着，  
盡日徹夜，無休無多。

明月依舊照着銀花，  
柳絲依舊纏着綠影，  
我靜靜地從夢中醒來，  
踏破了我心頭的平靜。

記憶之邊緣

朱寶原

拒絕了母親和姊姊的陪伴，我獨自住在醫院裏。這次突然襲

華北日報副刊

不安接連在我心裏起伏着，我似乎是在渺茫地希望着有些東西能進我的生命。  
然而，這光景竟又閃爍在我面前了，不是在深夜，也不是在那幽暗的病房，而是四圍在充滿了寂靜與和平的洋廳裏。我原是在那裏寫信的，我寫信給靜一，要來看我，她的腳步一點也沒有查覺，直到她的優美的聲音攪動了這和平與寂靜。  
「寫信，給誰寫？」我一面想將信疊起，一面又想替她的話，但又意識着要裝做毫不注意的樣子。  
「可以將信拿給我看看嗎？」  
我毫不躊躇地將信遞過去，但她沒有看，又笑着退還我。  
「我不能再說理由，有什麼會使得我們就在頃刻之間，變得這樣親密？在先前，我祇是迷迷地聽着她的言語，祇給我一種聲音，但後來，當我讀了她的信時，她的言語在我便不再單單是一種聲音了。我也時常適當她插進一兩句話，但大抵是眼看着她，聲音說得很低，因為我深深有什麼在她的兩頰上飄浮着。  
我知道她的名字：夢倫。  
我們幾乎每天能夠見面，有時說幾句話，有時便沈默地匆匆走開，但有意或無意地總是那樣地引起，夢倫是使我漸漸地佔去了我思想的全部。我日夜溫習她的話語，日夜追憶她的每種姿勢，我愛分析她的微笑，她的沈默和低落；而且，我覺得祇有在這裏我才能找到生活的意義，才能感到生活的充實。  
「為什麼一天沒有看見她呢？」這一晚我躺在床上頗為不安的想着。可是醫院加多病人了，可是隨着大夫出診了嗎？其實，我深知道，這是多麼平常的事，而且還有各種原因可以解釋；但我總放不下。我覺得我的思想沒有着落，我覺得屋子逐漸變大，逐漸空洞起來，我像是一片樹葉似的飄浮在裏邊。痛苦絞着我的心，因為我又覺得自己是這樣渺小，這樣無用，這樣的容易被人忘却。...

七

華北日報副刊

八

繼上我青春的王冠。我驕傲地闖進了人生：我戀愛過，革命過，工作過；我夢想着有一天會獲得一些秘密。但我的夢竟沒做得完整，我醒時，祇得孤零零地站在現實裏；青春的王冠早已被擱走了。然而我還得活着，於是便由友人介紹到這裏來，你知道，我原是進進士學校的，這看護長，這每月的幾十元，或會將我一直送進了墳墓。」  
一陣短促的沈默。  
「已經二十六歲了，生命早已剩得不多了，我現在就預備平靜地再活些時候，然而我不時還是苦於寂寞的襲擊。是的，我需要伴侶，需要有人安慰我，但那種戀愛，結婚，家庭的把戲，我早已厭倦了。我只需要一個人能永遠和我在一起，陪我安靜地生活下去。」  
空氣突然變熱，彷彿有什麼煙霧漲滿了全屋，我想打開窗子，我想走出屋去，然而有什麼絆住了我，不是那水波式的長髮，不是那微微的夢一般光輝的兩頰。在這屋裏，被包在墨綠絨袍裏面，我知道，有一顆寂寞的心。  
你的年齡還小，不過你的性格總不會使你嘗到強烈的痛苦，因為你是淡泊，沈靜，而且你的心是像孩子一般的單純。」  
奇異的感覺爬過我的全身，我的血液加強了速度，一種聲音告訴我要我走近她，向她坦白地傾吐我昨夜的焦想，但我坐着不動，而且沈入一種沈沈的空想去了。  
夢倫送我回家去，直到我躺好才走。這夜我做了一個愉快的夢，夢見一間由窗戶透進微光的小屋，我伏在桌上讀書，縫紉機在一旁輕輕地響着，時而又響起了迷人的歌聲……  
怎麼會想到縫紉機呢？還在夢中，我便問了，而也旋即想到夢倫屋裏靠窗的一架縫紉機。  
笑着沈沈夢中的情景，更以無限焦想，期待着夢倫的到來。一天過去了，我沒有見到夢倫，兩天，三天，接連的過去了，我依然沒有見到夢倫。陰雲在我心裏逐漸加厚，混合着懊惱與悔恨。我沒有心情去解釋她的不來見我，我強烈地痛苦於自己感

情上的損失。

一他思索之後，使我對大夫說出我要回家的話。

他略一遲疑，也就允許了。我像是在外漂流多年的游子似的，一旦歸去，心中彌漫的是難言的酸辛與歡喜。我望了望外面的天色，在心上依然閃過了母親慈愛的微笑，於是就笑着，收拾起自己的東西。

「是她自己要回去的啊！」大夫輕快的聲音。

解釋給誰聽呢！

有什麼要從我眼中流出了，我迅速跑出去，在露台上，我禁不住仍向屋中看了一下，確是夢倫，她靠着桌子，翻弄我剛包好的書。

海鳥

周毅士譯

法國 Chateaubriand 著

海的種種幻變，其漲潮與退潮，其平靜與風暴，皆被海鳥預告出來。

當錦繡島落在沙岸邊，它將頭子擱在翅膀裏，將一隻足藏進胸部的絨毛裏，卻將另一隻足靜靜地伸着，因此，漁人便曉得雲時之要起海風了。

當水性的百靈鳥飛迴於廣漠的波瀾上，發出清婉而憂鬱的啼聲，其實呢，其實它是傳報着潮潮時刻到了；於是海燕都遠征到大洋的中間去。

航行的伙伴們曉得進行的當兒，都能藉海鳥先知風雨來臨。所以每當海風颯颯着，水手都不慌不忙地攪攪它。它會預告水手之如此敬信海鳥，猶如農夫之敬信紅頭鳥一樣；它會預告農夫知道有美好的春光，它也會預告他知道他的茅屋頂不堪過冬天的寒冷。

華北日報副刊

是恢復國際平等的地位

華北日報副刊

八

繼上我青春的王冠。我驕傲地闖進了人生：我戀愛過，革命過，工作過；我夢想着有一天會獲得一些秘密。但我的夢竟沒做得完整，我醒時，祇得孤零零地站在現實裏；青春的王冠早已被擱走了。然而我還得活着，於是便由友人介紹到這裏來，你知道，我原是進進士學校的，這看護長，這每月的幾十元，或會將我一直送進了墳墓。」  
一陣短促的沈默。  
「已經二十六歲了，生命早已剩得不多了，我現在就預備平靜地再活些時候，然而我不時還是苦於寂寞的襲擊。是的，我需要伴侶，需要有人安慰我，但那種戀愛，結婚，家庭的把戲，我早已厭倦了。我只需要一個人能永遠和我在一起，陪我安靜地生活下去。」  
空氣突然變熱，彷彿有什麼煙霧漲滿了全屋，我想打開窗子，我想走出屋去，然而有什麼絆住了我，不是那水波式的長髮，不是那微微的夢一般光輝的兩頰。在這屋裏，被包在墨綠絨袍裏面，我知道，有一顆寂寞的心。  
你的年齡還小，不過你的性格總不會使你嘗到強烈的痛苦，因為你是淡泊，沈靜，而且你的心是像孩子一般的單純。」  
奇異的感覺爬過我的全身，我的血液加強了速度，一種聲音告訴我要我走近她，向她坦白地傾吐我昨夜的焦想，但我坐着不動，而且沈入一種沈沈的空想去了。  
夢倫送我回家去，直到我躺好才走。這夜我做了一個愉快的夢，夢見一間由窗戶透進微光的小屋，我伏在桌上讀書，縫紉機在一旁輕輕地響着，時而又響起了迷人的歌聲……  
怎麼會想到縫紉機呢？還在夢中，我便問了，而也旋即想到夢倫屋裏靠窗的一架縫紉機。  
笑着沈沈夢中的情景，更以無限焦想，期待着夢倫的到來。一天過去了，我沒有見到夢倫，兩天，三天，接連的過去了，我依然沒有見到夢倫。陰雲在我心裏逐漸加厚，混合着懊惱與悔恨。我沒有心情去解釋她的不來見我，我強烈地痛苦於自己感

情上的損失。

一他思索之後，使我對大夫說出我要回家的話。

他略一遲疑，也就允許了。我像是在外漂流多年的游子似的，一旦歸去，心中彌漫的是難言的酸辛與歡喜。我望了望外面的天色，在心上依然閃過了母親慈愛的微笑，於是就笑着，收拾起自己的東西。

「是她自己要回去的啊！」大夫輕快的聲音。

解釋給誰聽呢！

有什麼要從我眼中流出了，我迅速跑出去，在露台上，我禁不住仍向屋中看了一下，確是夢倫，她靠着桌子，翻弄我剛包好的書。

海鳥

周毅士譯

法國 Chateaubriand 著

海的種種幻變，其漲潮與退潮，其平靜與風暴，皆被海鳥預告出來。

當錦繡島落在沙岸邊，它將頭子擱在翅膀裏，將一隻足藏進胸部的絨毛裏，卻將另一隻足靜靜地伸着，因此，漁人便曉得雲時之要起海風了。

當水性的百靈鳥飛迴於廣漠的波瀾上，發出清婉而憂鬱的啼聲，其實呢，其實它是傳報着潮潮時刻到了；於是海燕都遠征到大洋的中間去。

航行的伙伴們曉得進行的當兒，都能藉海鳥先知風雨來臨。所以每當海風颯颯着，水手都不慌不忙地攪攪它。它會預告水手之如此敬信海鳥，猶如農夫之敬信紅頭鳥一樣；它會預告農夫知道有美好的春光，它也會預告他知道他的茅屋頂不堪過冬天的寒冷。





### 農工銀行昨開股東會

由董事長李石曾主席  
一、改選董事等四人爲董事  
二、改選監察等四人爲監察  
三、通過增資章程  
四、通過增資章程  
五、通過增資章程  
六、通過增資章程  
七、通過增資章程  
八、通過增資章程  
九、通過增資章程  
十、通過增資章程

### 實業部

#### 調查海外銷茶狀況

以便提倡國際貿易  
【本報特訊】實業部爲調查海外銷茶狀況，特派員分赴各茶產區，調查銷路，並與各商會接洽，以資改進。據悉：我國茶產，向以銷路廣闊，爲國際貿易之大宗。惟因產量日增，銷路日狹，故特派員分赴各茶產區，調查銷路，並與各商會接洽，以資改進。

### 出口新稅則

#### 不妨碍國內工商業

兼獎勵輸出貿易之意  
【本報特訊】財政部擬定出口新稅則，以不妨碍國內工商業，並兼獎勵輸出貿易之意。據悉：新稅則之擬定，係以國內工商業之利益爲前提，並兼顧輸出貿易之發展。新稅則之實施，將使國內工商業之利益得到保障，並使輸出貿易之發展得到促進。

### 上週債券交易之統計

全週仍僅開做九六一種  
【本報特訊】上週債券交易之統計，全週仍僅開做九六一種。據悉：上週債券交易之總額，較前週有所增加，但種類仍較單一。全週共成交九六一種，成交金額達一百六十二萬五千五百元。

### 平津金市

平跌一角  
【本報特訊】平津金市，平跌一角。據悉：平津金市之價格，較前有所波動，但整體趨勢仍趨穩定。平跌一角，顯示市場對金價之預期仍較謹慎。

### 津洋厘微漲

【本報特訊】津洋厘微漲。據悉：津洋厘之價格，較前有所微漲，但漲幅較小。微漲之原因，可能是由於市場對洋厘之需求有所增加。

### 滬洋厘堅定

【本報特訊】滬洋厘堅定。據悉：滬洋厘之價格，較前有所堅定，無明顯波動。堅定之原因，可能是由於市場對滬洋厘之需求較爲穩定。

### 各國金磅

一致續跌  
【本報特訊】各國金磅，一致續跌。據悉：各國金磅之價格，較前有所續跌，跌勢較爲明顯。一致續跌之原因，可能是由於市場對金磅之需求有所減少。

### 老頭票暗盤大跌

結果又驟跌七十五兩  
【本報特訊】老頭票暗盤大跌，結果又驟跌七十五兩。據悉：老頭票暗盤之價格，較前有所大跌，跌勢較爲明顯。結果又驟跌七十五兩，顯示市場對老頭票之預期仍較謹慎。

### 金鈔疲弱

美日各跌一分  
【本報特訊】金鈔疲弱，美日各跌一分。據悉：金鈔之價格，較前有所疲弱，跌勢較爲明顯。美日各跌一分，顯示市場對金鈔之需求有所減少。

### 奉票價格堅挺

【本報特訊】奉票價格堅挺。據悉：奉票之價格，較前有所堅挺，無明顯波動。堅挺之原因，可能是由於市場對奉票之需求較爲穩定。

### 昨無成交

【本報特訊】昨無成交。據悉：昨日市場無成交，顯示市場對交易之預期仍較謹慎。

### 國內匯兌

【本報特訊】國內匯兌。據悉：國內匯兌之價格，較前有所波動，但整體趨勢仍趨穩定。

### 津申電匯轉銷

【本報特訊】津申電匯轉銷。據悉：津申電匯轉銷之價格，較前有所波動，但整體趨勢仍趨穩定。

### 銅元票

【本報特訊】銅元票。據悉：銅元票之價格，較前有所波動，但整體趨勢仍趨穩定。

### 晉鈔市價堅挺

【本報特訊】晉鈔市價堅挺。據悉：晉鈔市價之價格，較前有所堅挺，無明顯波動。堅挺之原因，可能是由於市場對晉鈔之需求較爲穩定。

### 滬業華威鈔票

【本報特訊】滬業華威鈔票。據悉：滬業華威鈔票之價格，較前有所波動，但整體趨勢仍趨穩定。

### 市價俱定

【本報特訊】市價俱定。據悉：市價俱定之價格，較前有所波動，但整體趨勢仍趨穩定。

### 各地匯兌行情

【本報特訊】各地匯兌行情。據悉：各地匯兌行情之價格，較前有所波動，但整體趨勢仍趨穩定。

## 平安電影院

演開一刻夜場半三點場日(二期星)天今

明星劇喜  
海絲艷  
輕薄郎  
DOLLY MORAN and WILLIAM HAINES in "THE GIRL SAID..."  
滑稽幽默  
開心愉快  
全部對白  
最新出品  
有聲影片

## 真光劇場

演開一刻夜場半三點場日(二期星)天今

勝過讀一百本地理書勝過行  
九萬里實地路世上幾千年  
到如今只有這套片有真價值  
捕鯨魚  
宰鯨魚  
打海象  
捉海豹

## 中央電影院

演開半八夜半三點場日(二期星)天今

兩大演  
全套片  
秘密古鐘  
小霸王